

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **103 (1985)**

Heft 160

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



<b>Kt. Nidwalden</b> (3070) Gemeinschuldnerin: Schürmann-Hornung Uta, geb. 18. Januar 1939, von Kriens LU, kaufmännische Angestellte, Renggstrasse 29, 6052 Hergiswil NW. Datum der Konkurseröffnung: 27. Juni 1985, zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist: bis und mit 2. August 1985. Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren begehrt und für dessen Kosten einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet. 6052 Hergiswil, den 9. Juli 1985 Konkursamt Nidwalden Buolterlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW	<b>Kt. Aargau</b> (3074) Gemeinschuldnerin: Schmid Claudia, geboren 1956, kaufmännische Angestellte, von Rüthi SG, in 8964 Rudolfstetten, Untere Dorfstrasse 15. Datum der Konkurseröffnung: 3. Juni 1985 (Insolvenzerklärung). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 2. August 1985. 5400 Baden, den 9. Juli 1985 Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden	<b>Ct. de Vaud</b> (3044) Faillie: Elka S.A., fabrique de meubles rembourrés, chemin des Champs-Courbes 24, à Ecublens. Date du prononcé: 20 juin 1985. Faillite sommaire, art. 231 LP. Délai pour les productions: 2 août 1985. 1000 Lausanne, le 3 juillet 1985 Office des faillites
<b>Kt. Zug</b> (3097) Gemeinschuldnerin: Gerstetter & Peter AG, Sinslerstrasse 5, 6330 Cham. Datum der Konkurseröffnung: 11. Juni 1985. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 5. August 1985. 6300 Zug, den 9. Juli 1985 Konkursamt Zug	<b>Kt. Aargau</b> (3076) Gemeinschuldner: Mattenberger Heinz, geb. 1953, Maler, von Birr, in Mellikon, Dorfstrasse 142. Datum der Konkurseröffnung: 5. Juni 1985 (Insolvenzerklärung). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 2. August 1985 (Wert 5. Juni 1985). 5200 Brugg, den 9. Juli 1985 Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg	<b>Ct. de Vaud</b> (3045) Failli: Mouron Pascal, né le 9 septembre 1952, originaire de Chardonne, rue du Temple 10, 1510 Moudon (magasin de sports «Pascal Sports», rue de la Grenade 12, 1510 Moudon). Date du prononcé: 12 juin 1985. Faillite sommaire cf. art. 231 LP. Délai pour les productions: 2 août 1985. 1510 Moudon, le 5 juillet 1985 Le préposé aux faillites: H. Fracheboud
<b>Ct. de Fribourg</b> (2780) Failli: Eltschinger Emile, 1940, fromager, Le Châtelard, propriétaire de l'art. 668 du cadastre de la commune de Chavannes-sous-Orsonens. Date de l'ouverture de la faillite: 30 avril 1985. Liquidation sommaire (loi féd. art. 231). Délai pour les productions et les servitudes: 22 juillet 1985. 1700 Fribourg, le 24 juin 1985 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey	<b>Kt. Aargau</b> (3075) Gemeinschuldner: Gasser Marcel, geb. 1959, Magaziner, von Zeiningen, in Rheinfelden, Säckerstrasse 6. Datum der Konkurseröffnung: 12. Juni 1985 (Insolvenzerklärung). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 2. August 1985 (Wert 12. Juni 1985). 5200 Brugg, den 9. Juli 1985 Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg	<b>Ct. de Vaud</b> (3071) Communication préalable Failli: Kemmler Pierre J., chemin Prés-de-la-Cure, 1261 Arzier. Date du prononcé: 17 avril 1985, confirmé le 27 juin 1985. La publication d'ouverture de faillite avec appel aux créanciers paraîtra ultérieurement. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer immédiatement à l'office soussigné (art. 232, ch. 3 LP). 1260 Nyon, le 9 juillet 1985 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé
<b>Ct. de Fribourg</b> (3069) Faillie: Nascor SA, importation, exportation, achat, vente, location, leasing de biens et produits manufacturés, etc., rue Saint-Pierre 30, à Fribourg. Date de l'ouverture de la faillite: 6 mai 1985. Liquidation sommaire (loi féd. art. 231). Délai pour les productions: 6 août 1985. 1700 Fribourg, le 9 juillet 1985. Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: B. Chappuis	<b>Kt. Aargau</b> (3100) Vorläufige Konkursanzeige Das Bezirksgericht Zurzach eröffnete mit Urteil vom 3. Juli 1985 den Konkurs über die Firma El Creo AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Klingnau, Blitzbergweg 41. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 5200 Brugg, den 10. Juli 1985 Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg	<b>Einstellung des Konkursverfahrens</b> (SchKG 230) <b>Sospensione della procedura</b> (LEF 230) <b>Kt. Zürich</b> (3049) Über die Orkun Impex AG, mit Sitz in Zürich 2, Freigutstrasse 24 bzw. Waffenplatzstrasse 72, vormals Eta Etagen Textil AG, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Juni 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. Juli 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Juli 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 8002 Zürich, den 5. Juli 1985 Konkursamt Enge-Zürich: A. Meier, Notar-Stellvertreter
<b>Kt. Basel-Stadt</b> (3078) Vorläufige Konkursanzeige Der Nachlass des am 15. Juni 1985 verstorbenen Forrer-Burri Werner, Inhaber der Einzelfirma «Forrer», Restaurant, Kleinhühneranlage 39, Basel, wird auf dem Konkursweg liquidiert. Datum der Konkurseröffnung: 27. Juni 1985. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 4001 Basel, den 13. Juli 1985 Konkursamt Basel-Stadt	<b>Kt. Thurgau</b> (3067) Gemeinschuldner: Aysen Ismail, geb. 2. Januar 1947, türkischer Staatsangehöriger, Metzgerei, Bahnhofstrasse 13, 9322 Egnach. Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1985. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 3. August 1985. Die Eingaben sind, Wert 14. Juni 1985, beim Betreibungsamt Egnach, in 9315 Neukirch-Egnach, einzureichen. 9315 Neukirch-Egnach, den 8. Juli 1985 Für das Konkursamt Arbon: Betreibungsamt Egnach, 9315 Neukirch-Egnach	<b>Kt. Zürich</b> (3104) Über die Strall AG, c/o Büro Ralph H. Müller, Splügenstrasse 12, 8002 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 27. Juni 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 9. Juli 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Juli 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 8002 Zürich, den 10. Juli 1985 Konkursamt Enge-Zürich: A. Meier, Notar-Stellvertreter
<b>Kt. St. Gallen</b> (3072) Gemeinschuldner: Rumpf-Michel Hans, geb. 13. November 1946, von Frutigen BE, Magaziner, wohnhaft Waisenhausstrasse 15, 9630 Wattwil, ehemals Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma «Hano Rumpf Radio + Television», Linsehlstrasse 16, 9000 St. Gallen. Konkurseröffnung: 3. Juni 1985. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 4. Juli 1985. Eingabefrist für Forderungen (Wert 3. Juni 1985): bis 2. August 1985. 9240 Uzwil, den 9. Juli 1985 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda	<b>Kt. Thurgau</b> (3066) Gemeinschuldner: Rüegg Peter, geb. 6. Juli 1947, von Wildberg ZH, Elektronik, Moosholzstrasse 9, 9322 Egnach (nicht identisch mit Radio-TV-Rüegg AG an gleicher Adresse). Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1985. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 3. August 1985. Die Eingaben sind, Wert 14. Juni 1985, beim Betreibungsamt Egnach, in 9315 Neukirch-Egnach, einzureichen. 9315 Neukirch-Egnach, den 8. Juli 1985 Für das Konkursamt Arbon: Betreibungsamt Egnach, 9315 Neukirch-Egnach	<b>Kt. Zürich</b> (3106) Über die Richard Scheuermeier AG, mit Sitz in Zürich, Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich-11, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. Juni 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 8. Juli 1985 mangels Aktiven eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Juli 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 8050 Zürich, den 10. Juli 1985 Konkursamt Oerlikon-Zürich
<b>Kt. St. Gallen</b> (3073) Gemeinschuldner: Morach-Stautner Heinz, geb. 1. März 1945, von Schöftland AG, Angestellter, Wilenstrasse 24, 9500 Wil. Konkurseröffnung: 25. Juni 1985. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG laut Verfügung vom 5. Juli 1985. Eingabefrist für Forderungen (Wert 25. Juni 1985): bis 2. August 1985. 9240 Uzwil, den 9. Juli 1985 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher	<b>Ct. Ticino</b> (3068) Fallita: Elettrobrenno S.A., imp. elettrici, 6712 Malvaglia. Data del decreto: 10 luglio 1985. Termine per le insinuazioni: 12 agosto 1985. Prima adunanza dei creditori: 19 luglio 1985, alle ore 14, nella sala delle udienze penali del pretorio di Blenio in Acquarossa. 6716 Acquarossa, il 10 luglio 1985 Ufficio esecuzione e fallimenti di Blenio Per l'ufficio: D. Ceresa, suppl. uff.	<b>Kt. Zürich</b> (3048) Über Steiner René, geboren 18. August 1952, von Pfungen ZH, Bernhard Jäggi-Weg 125, 8055 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. März 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. Juli 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. Juli 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 8036 Zürich, den 8. Juli 1985 Konkursamt Wiedikon-Zürich

- Kt. Zürich** (3105) **Ct. Ticino** (3080) **Kt. Glarus** (3054)  
(Liq. n. 12/1985)
- Über die Re-di-Therm AG, mit Sitz in Oetwil an der Limmat, Haldenstrasse 29, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Januar 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 8. Juli 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.**
- Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 24. Juli 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.**
- 8953 Dietikon, den 10. Juli 1985 Konkursamt Dietikon
- Fallita: Plaster SA., via Catenazzi 25, 6850 Mendrisio.**
- Data dei decreti di apertura e sospensione della procedura: 26 giugno 1985 e 5 luglio 1985 della pretura di Mendrisio-nord.**
- La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chiedi, a questo ufficio, la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 4000.-, a garanzia delle tasse e spese.**
- Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).**
- 6850 Mendrisio, il 9 luglio 1985 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: A. Caimi, uff.
- Kt. St. Gallen** (3083)
- Neuaufgabe von Kollokationsplan zufolge Zulassung von drei Forderungen 5. Klasse**
- Gemeinschuldner: Schnider Oskar, von Flühl LU, Metzger, wohnhaft Dorfstrasse 36, 9303 Wittenbach.**
- Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 23. Juli 1985.**
- 9004 St. Gallen, den 4. Juli 1985 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer
- Kt. Basel-Stadt** (3079)
- Gemeinschuldnerin: Lisette AG, Betrieb der Binnenschiffahrt, Kauf, Verkauf, Miete und Vermietung von Schiffen aller Art usw., Hirschgässlein 40, Basel.**
- Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1985.**
- Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 8. Juli 1985.**
- Falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. Juli 1985 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.**
- 4001 Basel, den 13. Juli 1985 Konkursamt Basel-Stadt
- Kt. St. Gallen** (3107)
- Gemeinschuldner: Schmitt Serge, geb. 27. November 1960, von Niederhasli, Automechaniker, wohnhaft Hauptstrasse 38, 9422 Staad.**
- Konkurseröffnung: 3. Juni 1985.**
- Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 9. Juli 1985.**
- Einsprachefrist: bis 23. Juli 1985.**
- Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Juli 1985 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 2000.- geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).**
- 9004 St. Gallen, den 10. Juli 1985 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut
- Kt. St. Gallen** (3108)
- Gemeinschuldner: Kübli Peter, geb. 1. Mai 1948, von Saanen, wohnhaft Flughafenstrasse 4a, 9423 Altenrhein, Inhaber der Einzelfirma Wonderland Music & Artist Agency.**
- Konkurseröffnung: 17. Juni 1985.**
- Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 9. Juli 1985.**
- Einsprachefrist: bis 23. Juli 1985.**
- Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. Juli 1985 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 2000.- geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten).**
- 9004 St. Gallen, den 10. Juli 1985 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut
- Ct. Ticino** (3046) **Kt. Luzern** (3112)
- Fallita: H. R. Walter e Partners S.A., Origgio.**
- Data dei decreti di apertura e sospensione: 21 marzo 1985 e 4 luglio 1985 della pretura di Lugano-Distretto.**
- La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 23 luglio 1985, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.**
- L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).**
- 6900 Lugano, il 13 luglio 1985 Ufficio esecuzione e fallimenti del 2° circondario di Lugano
- Im Konkurs über Montandon Jean-Pierre, geb. 28. Juni 1933, von Le Locle und La Brévine NE, Eichenstrasse 22, Reussbühl, Gemeinde Littau, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Montandon Soit, Eichenstrasse 22, Reussbühl, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.**
- Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Plan rechtskräftig.**
- Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.**
- 6000 Luzern, den 10. Juli 1985 Konkursamt Luzern-Land
- Kt. St. Gallen** (3081)
- Kollokationsplan und Inventar**
- Gemeinschuldner: Nef Leo, 1959, von Urnäsch, Hugobühl, 9472 Grabs.**
- Auflage- und Anfechtungsfrist: 16. bis 25. Juli 1985.**
- 9475 Sevelen, den 8. Juli 1985 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, 9475 Sevelen: T. Hardegger
- Ct. dei Grigioni** (3082)
- La graduatoria nel fallimento della Baumut, Baumaterialien & Transporte AG, 7649 Soglio, è depositata presso l'infascritto ufficio.**
- La graduatoria diventa definitiva se non è impugnata entro 10 giorni con un'azione promossa davanti al giudice.**
- 7649 Vicosoprano, l'8 luglio 1985 Ufficio fallimenti Bregaglia: M. Pool, lic. iur.
- Kt. Aargau** (3102)
- Im summarischen Konkursverfahren des Gobel Edmund, geb. 1952, Mechaniker, von St. Stephan BE, gewesener Wirt im Restaurant Sternen in Menthäl, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.**
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 23. Juli 1985 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.**
- 5200 Brugg, den 10. Juli 1985 Konkursamt Brugg
- Kt. Aargau** (3109)
- Im summarischen Konkursverfahren der Schleuniger Andrea, geb. 1954, Dolmetscherin, von Klingnau AG, in Baden, Zürcherstrasse 97, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.**
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 23. Juli 1985 beim Bezirksgericht Baden bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.**
- 5200 Brugg, den 10. Juli 1985 Ausserordentliches Konkursamt Brugg
- Kt. Aargau** (3103)
- Im summarischen Konkursverfahren des WILLI Kurt, geb. 1940, Kranführer, von Mels SG, in Brugg, Zimmermannstrasse 35, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.**
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 23. Juli 1985 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.**
- 5200 Brugg, den 10. Juli 1985 Konkursamt Brugg
- Ct. Ticino** (3047) **Kt. Luzern** (3111) **Kt. Aargau** (3057)
- Fallita: Tresa Confezioni S.A., Croglia.**
- Data dei decreti di apertura e sospensione: 15 aprile 1985 e 4 luglio 1985 della pretura di Lugano-Distretto.**
- La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 23 luglio 1985, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.**
- L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).**
- 6900 Lugano, il 13 luglio 1985 Ufficio esecuzione e fallimenti del 2° circondario di Lugano
- Im Konkurs über Stadelmann Robert, geb. 26. April 1961, von Littau, Hilfselektriker, Baselstrasse 32, in Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.**
- Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.**
- Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.**
- 6000 Luzern, den 10. Juli 1985 Konkursamt Luzern-Stadt
- Im summarischen Konkursverfahren des Zappala Carmelo, geboren 1930, Farber, italienischer Staatsangehöriger, in Möhlin, Bachstrasse 16, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.**
- Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 24. Juli 1985 beim Bezirksgericht Rheinfelden bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.**
- 5200 Brugg, den 13. Juli 1985 Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

<b>Kt. Thurgau</b> (3052) <b>Kollokationsplan und Inventar</b> Im Konkursverfahren über <b>Keist Silvia</b> , geboren 24. Mai 1956, von Reiden AG, Floristin, wohnhaft in 9303 Wittenbach, Blumenstrasse 10, Inhaberin des Blumenhauses «Silvia», unterer Graben 1, 9000 St. Gallen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern vom 15. bis 25. Juli 1985 auf dem Büro des Betreibungsamtes Sulgen in Kradolf zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteramt Sulgen in Kradolf, Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Rekurskommission des Obergerichtes des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, innert der Auflagefrist einzureichen, andernfalls Kollokationsplan und Inventar als anerkannt gelten. 9214 Kradolf, den 8. Juli 1985 Für das Konkursamt Bischofzell; Betreibungsamt Sulgen in 9214 Kradolf	<b>Kt. Zug</b> (3116) Das Konkursverfahren über <b>Rüeger Delphine</b> , geb. 28. August 1954, von Winterthur und Wilchingen, Verkäuferin, Röhrliberg 4, 6330 Cham, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 5. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden. 6300 Zug, den 9. Juli 1985 Konkursamt Zug	<b>Kt. Aargau</b> (3064) Das Konkursverfahren über <b>Reist Hans</b> , geboren 1950, Metzger, von Sumiswald, wohnhaft gewesen in Aarburg, nun in Villeneuve VD, Rue Carroz-Derrière 5, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Zofingen vom 4. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden. 5036 Oberentfelden, den 13. Juli 1985 Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden
<b>Kt. Thurgau</b> (3056) Im Konkurs über die <b>Lambo-Betriebe AG</b> , Löwenstrasse 12, 8280 Kreuzlingen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Betreibungsamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. 8280 Kreuzlingen, den 4. Juli 1985 Für das Konkursamt Kreuzlingen; Betreibungsamt Kreuzlingen	<b>Kt. Aargau</b> (3077) Das Bezirksgericht Zurzach hat mit Urteil vom 3. Juli 1985 das summarische Konkursverfahren über <b>Krell Alban</b> , geb. 1957, Karrosserie-Spengler, von Mellingen AG, in Kleindöttingen, Dürrestrasse 555, als geschlossen erklärt. Das Bezirksgericht Zurzach hat mit Urteil vom 3. Juli 1985 das summarische Konkursverfahren über <b>Minder Fredy</b> , geb. 1938, Mechaniker, von Huttwil BE, in Kleindöttingen, Fliederweg 440, als geschlossen erklärt. Das Bezirksgericht Zurzach hat mit Urteil vom 3. Juli 1985 das summarische Konkursverfahren über <b>Steiner Hermann</b> , geb. 1958, Büroangestellter, von Willisau-Land LU, in Klingnau, Föhrenweg 37, als geschlossen erklärt. 5200 Brugg, den 9. Juli 1985 Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg	<b>Kt. Aargau</b> (3060) Das Konkursverfahren über die <b>Sindra AG</b> , Junkerbifangstrasse 7, Zofingen, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Zofingen vom 4. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden. 5036 Oberentfelden, den 13. Juli 1985 Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden
<b>Ct. de Vaud</b> (3084) Etat de collocation complémentaire Failli: <b>Vispo Benjamin</b> , entrepreneur, chemin du Commune 3, 1196 Gland. Date du dépôt: 13 juillet 1985. Etat de collocation complémentaire, ensuite de l'admission et de la contestation de productions suspendues et tardives. Délai pour intenter action en opposition: 23 juillet 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. 1260 Nyon, le 5 juillet 1985 Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut	<b>Kt. Aargau</b> (3085) Das Konkursverfahren über <b>Tanner Beat</b> , geb. 1956, Vertreter, von Eriswil, in Brittnau, ist vom Bezirksgericht Zofingen am 4. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden. 5036 Oberentfelden, den 10. Juli 1985 Konkursamt Zofingen	<b>Ct. Ticino</b> (3058) (Liq. n. 26/1984) La procedura di liquidazione del fallimento Hygeco Roller di Jean Schlatter, via Lavazzari 12, 6830 Chiasso, è stata dichiarata chiusa con decreto 4 luglio 1985 del pretore di Mendrisio-sud. 6850 Mendrisio, l'8 luglio 1985 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: A. Caimi, uff.
<b>Ct. du Valais</b> (3110) Failli: <b>Seghezzi Marco</b> , Chandolin-Savièse. L'état de collocation de la faillite précitée peut être consulté à l'office. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours de cette publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. 1950 Sion, le 10 juillet 1985 Office des faillites de Sion: R. Delaloye, substitut	<b>Kt. Aargau</b> (3062) Das Konkursverfahren über <b>Lenzin Jörg</b> , geboren 1949, Automaler, von Wölflinswil AG, wohnhaft in Aarau, Reutlingerstrasse 10, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 3. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden. 5036 Oberentfelden, den 13. Juli 1985 Konkursamt Aarau, 5036 Oberentfelden	<b>Ct. du Valais</b> (3113) Failli: <b>Disero Tony</b> , Sion. Le juge-instructeur I du district de Sion a prononcé, le 28 juin 1985, la clôture de la faillite précitée. 1950 Sion, le 10 juillet 1985 Office des faillites de Sion: R. Delaloye, substitut
<b>Ct. de Neuchâtel</b> (3055) Faillite: <b>Père Michel Menu S.A.</b> , Grand'rue 3, à Corcelles, importation et vente de denrées alimentaires et de plats cuisinés, etc. L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 13 juillet 1985. Est également déposé l'inventaire contenant l'état des revendications. Les demandes de cession éventuelles doivent être déposées dans le même délai de dix jours (art. 49 de l'OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillites). 2017 Boudry, le 13 juillet 1985 Office des faillites Le préposé: E. Naine	<b>Kt. Aargau</b> (3086) Das Konkursverfahren über <b>Piana Peter</b> , 1950, von Egnach TG, Hauptstrasse 67, 5032 Rohr, nun Altweisenstrasse 199, 8051 Zürich, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 3. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden. 5036 Oberentfelden, den 13. Juli 1985 Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden	<b>Vente aux enchères publiques après faillite</b> (LP 257-259) <b>Ct. de Fribourg</b> (25691) Vente d'immeubles après faillite - unique enchère Failli: <b>Evequoz Roger</b> , à Pully. Date et lieu de l'enchère: vendredi 26 juillet 1985, à 10 h., dans une salle de l'hôtel Le Verdet, à Portalban. Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 5 juillet 1985. Immeubles: commune de Portalban. Cadastre art. 274 Nom local, nature, contenance Grèves du Lac, chalet et place de 767 m <sup>2</sup> . D. Passage selon le plan sur le no 271; CH. Passage selon le plan en faveur des art. 271, 272 et 273. Taxe cadastrale: Fonds fr. 9 501.- Bâtiment fr. 131 000.- Total fr. 140 501.- Estimation de l'office: fr. 231 000.-. L'immeuble est situé dans la zone touristique de Portalban. Il comprend: - salle à manger - salle de séjour - 2 chambres - 1 cuisine - 1 WC - douche - 1 garage indépendant - 1 réduit. L'immeuble pourra être visité le vendredi 12 juillet 1985, de 16 à 17 h. Rendez-vous à 16 h. devant l'hôtel Le Verdet, à Portalban. Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur. 1700 Fribourg, le 7 juin 1985 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey
<b>Schluss des Konkursverfahrens</b> (SchKG 268)	<b>Kt. Aargau</b> (3061) Das Konkursverfahren über <b>Scheck Brigitta Regula</b> , geboren 1955, Pferdeplegerin, von Straubenzell SG, wohnhaft gewesen in Unterentfelden, nun in Kienberg, Wittnauerstrasse, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 3. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden. 5036 Oberentfelden, den 13. Juli 1985 Konkursamt Aarau, 5036 Oberentfelden	<b>Ct. de Fribourg</b> (25691)
<b>Clôture de la faillite</b> (LP 268)	<b>Kt. Aargau</b> (3087) Das Konkursverfahren über <b>Tschanz Bernhard</b> , 1928, von Oppligen BE, Ing. HTL, Konradstrasse 15, 5000 Aarau, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Aarau vom 3. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden. 5036 Oberentfelden, den 13. Juli 1985 Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden	<b>Ct. de Fribourg</b> (25691)
<b>Chiusura del fallimento</b> (LEF 268)	<b>Kt. Zug</b> (3115) Das Konkursverfahren über <b>von Moos Hans-Peter</b> , geb. 4. Oktober 1947, von Sachseln OW, Verkaufsberater, Pilatusstrasse 1, 6312 Steinhäusern, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 2. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden. 6300 Zug, den 9. Juli 1985 Konkursamt Zug	<b>Ct. de Fribourg</b> (25691)
<b>Kt. Zug</b> (3115) Das Konkursverfahren über <b>von Moos Hans-Peter</b> , geb. 4. Oktober 1947, von Sachseln OW, Verkaufsberater, Pilatusstrasse 1, 6312 Steinhäusern, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 2. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden. 6300 Zug, den 9. Juli 1985 Konkursamt Zug	<b>Kt. Aargau</b> (3063) Das Konkursverfahren über <b>Reist-Wullschleger Lilly</b> , geboren 1943, Verkäuferin, von Sumiswald, wohnhaft gewesen in Aarburg, nun in Villeneuve VD, Rue Carroz-Derrière 5, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Zofingen vom 4. Juli 1985 als geschlossen erklärt worden. 5036 Oberentfelden, den 13. Juli 1985 Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden	<b>Kt. Luzern</b> (3117) <b>Steigerungswiderruf</b> Die auf den 7. August 1981 angesetzte, jedoch infolge eingereicherter Lastenbereinigungsklagen verschobene betriebsrechtliche Versteigerung (siehe Publikationen im Luzerner Kantonsblatt und Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. Mai und 1. August 1981) des Grundstückes Nr. 2223 im Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Spannortstrasse 11, findet zufolge Rückzugs der Betreibung nicht statt. 6000 Luzern, den 10. Juli 1985 Konkursamt Luzern-Stadt













**Marken - Marques - Marchi**

**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Eintragungen - Enregistrements**

**338837.** Hinterlegungsdatum: 17. April 1985.  
 Hyatt International Corporation, Madison Plaza, 200 West Madison Street, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen); Gewürze, Kühleis; alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).  
 (Int. Kl. 30, 33)

**REGENCY**

**338838.** Date de dépôt: 18 avril 1985.  
 Fédération valaisanne des producteurs de fruits et légumes, 1950 Sion; adresse pour la correspondance: case postale 3122, 1950 Sion. - Marque collective.

Fruits et légumes cultivés en Valais.  
 (Cl. int. 29, 31)

**CULTIVAL**

**338839.** Date de dépôt: 18 avril 1985.  
 UVAVINS (Cave de la Côte), 1111 Tolocheuz. - Commerce. - Renouvellement de la marque no 208352. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 février 1985.

Produits vinicoles de toutes provenances.  
 (Cl. int. 33)

**AUBADE**

**338840.** Date de dépôt: 18 avril 1985.  
 Metal Coatings International Inc., 275 Industrial Parkway, Chardon (Ohio, USA). - Fabrication et commerce.

Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales, mordants; résines naturelles à l'état brut, métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.  
 (Cl. int. 2)

**DACROMARK**

**338841.** Date de dépôt: 18 avril 1985.  
 Metal Coatings International Inc., 275 Industrial Parkway, Chardon (Ohio, USA). - Fabrication et commerce.

Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies, mèches.  
 (Cl. int. 4)

**DACROLUB**

**338842.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1985.  
 CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide.  
 (Int. Kl. 5)

**RANIL**

**338843.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1985.  
 Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, nämlich eine Östrogen-Progesteron-Kombination in öliger Injektionslösung für die Behandlung der sekundären Amenorrhoe.  
 (Int. Kl. 5)

**METRIGEN FUERTE**

**338844.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1985.  
 Sanaro S.A. (Sanaro AG), 1820 Montreux; Postadresse: 26, rue du Collège, 1815 Clarens. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 211756. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. März 1985 an.

Kosmetische Produkte.  
 (Int. Kl. 3)

**ANNABELLE**

**338845.** Hinterlegungsdatum: 22. April 1985.  
 The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel.

Apparate zum Separieren und Konzentrieren von Luftkomponenten, sowie Teile von und Zubehör zu diesen Apparaten.  
 (Int. Kl. 7)

**GENERON**

**338846.** Hinterlegungsdatum: 22. April 1985.  
 Caloflex AG, Sonnenthalstrasse 5, 8600 Dübendorf. - Fabrikation und Handel.

Heizkessel und Boiler.  
 (Int. Kl. 11)

**OEKOMAT**

**338847.** Date de dépôt: 22 avril 1985.  
 Wagner Electric Corporation, One Continental Towers, 1701 Golf Road, Rolling Meadows (Illinois, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 209640. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 22 avril 1985.

Combinaisons de réflecteurs et de lampes électriques, phares électriques pour véhicules, lampes de poche, lampes électriques spéciales utilisées dans la photographie, pour donner des signaux ou servant à d'autres buts, interrupteurs électriques, interrupteurs fonctionnant en dépendance de la chaleur, interrupteurs à action différée, interrupteurs de lampes fluorescentes, interrupteurs de courant, lampes électriques à action intermittente ou à éclats, transmetteurs de courant à action intermittente et relais, circuits de commande, résistances, résistances de charge, tubes à remplissage gazeux à décharge à incandescence, tubes ou valves électroniques, tubes et valves de radio, détecteurs thermioniques et tubes et valves amplificateurs, tubes oscillateurs, tubes de redressements, supports de cristal et assemblages de tétoirs et autres tubes thermioniques et électroniques et circuits utilisés pour l'emploi dans des installations de réception et de transmission radioélectriques et dans des installations de réception et de transmission de télévision.  
 (Cl. int. 9, 11)

**TUNG SOL**

**338848.** Hinterlegungsdatum: 22. April 1985.  
 Feycy AG, Industriestrasse, 9430 St. Margrethen SG. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 209677. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. April 1985 an.

Farben, Firnisse und Lacke.  
 (Int. Kl. 2)

**FEYCOPON**

**338849.** Date de dépôt: 24 avril 1985.  
 Chocolat Suchard Société anonyme, 2003 Neuchâtel-Serrières. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 209943. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 avril 1985.

Cacao; chocolats; articles de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie; sucreries; poudings et poudres de poudings; flans et poudres de flans; crèmes et poudres de crèmes; glaces comestibles et poudres de glaces comestibles; gelées de fruits et poudres de gelées de fruits; sirops à base de cacao ou de chocolat; confitures; boissons non-alcooliques à base de cacao ou de chocolat et poudres ou concentrés pour leur préparation; aliments diététiques.  
 (Cl. int. 5, 29, 30)

**MAGALI**

**338850.** Date de dépôt: 24 avril 1985.  
 Chocolat Suchard Société anonyme, 2003 Neuchâtel-Serrières. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 209945. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 avril 1985.

Cacao; chocolats; articles de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie; sucreries; poudings et poudres de poudings; flans et poudres de flans; crèmes et poudres de crèmes; glaces comestibles et poudres de glaces comestibles; gelées de fruits et poudres de gelées de fruits; sirops à base de cacao ou de chocolat; confitures; boissons non-alcooliques à base de cacao ou de chocolat et poudres ou concentrés pour leur préparation; aliments diététiques.  
 (Cl. int. 5, 29, 30)

**SUCHARDISES**

**338851.** Date de dépôt: 24 avril 1985.  
 Chocolat Suchard Société anonyme, 2003 Neuchâtel-Serrières. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 209946. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 avril 1985.

Cacao; chocolats; articles de confiserie, de boulangerie et de pâtisserie; sucreries; poudings et poudres de poudings; flans et poudres de flans; crèmes et poudres de crèmes; glaces comestibles et poudres de glaces comestibles; gelées de fruits et poudres de gelées de fruits; sirops à base de cacao ou de chocolat; confitures; boissons non-alcooliques à base de cacao ou de chocolat et poudres ou concentrés pour leur préparation; aliments diététiques.  
 (Cl. int. 5, 29, 30)

**SUCHARETTI**

**338852.** Hinterlegungsdatum: 24. April 1985.  
 Hough, Hoscacon & Co., Limited, Atlas Mills, Chapel Street, Levenshulme (Manchester, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Desinfektionsmittel.  
 (Int. Kl. 5)

**AQUASEPT**

**338853.** Hinterlegungsdatum: 24. April 1985.  
 Kali-Chemie Pharma Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hans Böckler-Allee 20, Hannover (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

**RHEUGESAL**

**338854.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1985.  
 International Playtex, Inc., 700 Fairfield Avenue, Stamford (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel.

Damenunterwäsche, Korsette, Strickwaren.  
 (Int. Kl. 25)

**TRAUMBÜGEL**

**338855.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1985.  
 Drossapharm AG, Drosselstrasse 47, 4059 Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialität.  
 (Int. Kl. 5)

**BEFERIX**

**338856.** Hinterlegungsdatum: 24. April 1985.  
 Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg. - Handel.

Wein.  
 (Int. Kl. 33)

**AMADINO**

**338857.** Hinterlegungsdatum: 24. April 1985.  
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg. - Handel.

Wein.  
(Int. Kl. 33)

## RITTERSCHLAG

**338858.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1985.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 210151. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1985 an.

Medikamente, pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## BELLADENAL

**338859.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1985.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 210153. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1985 an.

Chemische Produkte für die Industrie, Anilin- und andere Farbstoffe.  
(Int. Kl. 1, 2)

## IMACOL

**338860.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1985.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 210158. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1985 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

## HYDERGINA

**338861.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1985.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 210159. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1985 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

## HYDERGIN

**338862.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1985.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 210160. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1985 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische Zwecke, pharmazeutische Präparate, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

## HYDERGINE

**338863.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1985.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 210237. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1985 an.

Stabilisator, insbesondere gegen UV-Strahlen für Kunststoffe.  
(Int. Kl. 1)

## SANDUVOR

**338864.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1985.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 210298. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1985 an.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte.  
(Int. Kl. 5)

## SANDOFEBRIL

**338865.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1985.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 210445. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1985 an.

Farbstoffe.  
(Int. Kl. 2)

## ARTILEN

**338866.** Hinterlegungsdatum: 23. April 1985.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 210842. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. April 1985 an.

Pharmazeutische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## MIGRERGOT

**338867.** Hinterlegungsdatum: 22. April 1985.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmattstrasse 152, 8005 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Reinigungsmittel.  
(Int. Kl. 3)

## BIVAL

**338868.** Date de dépôt: 23 avril 1985.  
Wander S.A. (Wander AG) (Wander Ltd.), Monbijoustrasse 115, 3007 Berne. - Fabrication et commerce.

Produits alimentaires sous forme liquide et de poudre destinés à la préparation de crèmes et d'autres desserts, flans, poudings, lait et produits laitiers, glaces comestibles.  
(Cl. int. 29, 30)

## DAWA PRESTO

**338869.** Hinterlegungsdatum: 25. April 1985.  
Fusion Products International, Inc., 900 Larkspur Landing Circle, Larkspur (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Computerprogramme enthaltende Datenträger, einschliesslich Bänder, Disketten, Kassetten und Lochkarten.  
(Int. Kl. 9)

## FUSION

**338870.** Hinterlegungsdatum: 25. April 1985.  
Pfizer Inc., 11 Bartlett Street, Brooklyn, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

## CARDURA

**338871.** Date de dépôt: 25 avril 1985.  
Hammel S.A., 1180 Rolle. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances.  
(Cl. int. 33)

## LE MARMITON

**338872.** Date de dépôt: 26 avril 1985.  
Fabrique d'Horlogerie Charles Gigandet S.A., 2720 Tramelan. - Fabrication.

Montres.  
(Cl. int. 14)

## SQUASH

**338873.** Hinterlegungsdatum: 26. April 1985.  
LGZ Landis & Gyr Zug AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 211588. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1985 an.

Regler für nichtelektrische Grössen, wie Temperatur-, Druck-, Feuchte-, Dichte- und Niveauregler; Radiatorregler, Regler für Verfahrenstechnik und Klimaanlage, mechanische Regler, wie Gasbackofenregler, pneumatische Regler, elektropneumatische Regler, witterungsabhängige Regler, Einfamilienhausregler, Universalregler, Kleinregler; Fühlerelemente und Einstellmittel für Regler; Temperaturmessgeräte, Thermostate, Raumthermostate mit und ohne Uhr; Überwachungs- und Steuergeräte für Feuerungen; Rauchgasprüfer; Wärmemengen- und Gaszähler; pneumatische, elektromotorische und elektrothermische Antriebe für Stellglieder.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

## CHRONOGRYR

**338874.** Hinterlegungsdatum: 26. April 1985.  
LGZ Landis & Gyr Zug AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 211593. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1985 an.

Regler für nichtelektrische Grössen, wie Temperatur-, Druck-, Feuchte-, Dichte- und Niveauregler; Radiatorregler, Regler für Verfahrenstechnik und Klimaanlage, mechanische Regler, wie Gasbackofenregler, pneumatische Regler, elektropneumatische Regler, witterungsabhängige Regler, Einfamilienhausregler, Universalregler, Kleinregler; Fühlerelemente und Einstellmittel für Regler; Temperaturmessgeräte, Thermostate, Raumthermostate mit und ohne Uhr; Überwachungs- und Steuergeräte für Feuerungen; Rauchgasprüfer; Wärmemengen- und Gaszähler; pneumatische, elektromotorische und elektrothermische Antriebe für Stellglieder.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

## MINIGYR

**338875.** Hinterlegungsdatum: 26. April 1985.  
LGZ Landis & Gyr Zug AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 211601. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1985 an.

Regler für nichtelektrische Grössen, wie Temperatur-, Druck-, Feuchte-, Dichte- und Niveauregler; Radiatorregler, Regler für Verfahrenstechnik und Klimaanlage, mechanische Regler, wie Gasbackofenregler, pneumatische Regler, elektropneumatische Regler, witterungsabhängige Regler, Einfamilienhausregler, Universalregler, Kleinregler; Fühlerelemente und Einstellmittel für Regler; Temperaturmessgeräte, Thermostate, Raumthermostate mit und ohne Uhr; Überwachungs- und Steuergeräte für Feuerungen; Rauchgasprüfer; Wärmemengen- und Gaszähler; pneumatische, elektromotorische und elektrothermische Antriebe für Stellglieder.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

## THERMOGYR

**338876.** Hinterlegungsdatum: 26. April 1985.  
LGZ Landis & Gyr Zug AG, Gubelstrasse 22, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 211604. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1985 an.

Regler für nichtelektrische Grössen, wie Temperatur-, Druck-, Feuchte-, Dichte- und Niveauregler; Radiatorregler, Regler für Verfahrenstechnik und Klimaanlage, mechanische Regler, wie Gasbackofenregler, pneumatische Regler, elektropneumatische Regler, witterungsabhängige Regler, Einfamilienhausregler, Universalregler, Kleinregler; Fühlerelemente und Einstellmittel für Regler; Temperaturmessgeräte, Thermostate, Raumthermostate mit und ohne Uhr; Überwachungs- und Steuergeräte für Feuerungen; Rauchgasprüfer; Wärmemengen- und Gaszähler; pneumatische, elektromotorische und elektrothermische Antriebe für Stellglieder.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

## VARIOGYR

**338877.** Hinterlegungsdatum: 26. April 1985.  
**LGZ Landis & Gyr Zug AG**, Gubelstrasse 22, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 211605. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1985 an.

Regler für nichtelektrische Grössen, wie Temperatur-, Druck-, Feuchte-, Dichte- und Niveaugler; Radiatorregler, Regler für Verfahrenstechnik und Klimaanlage, mechanische Regler, wie Gasbackofenregler, pneumatische Regler, elektropneumatische Regler, witterungsabhängige Regler, Einfamilienhausregler, Universalregler, Kleinregler; Fühlerlemente und Einstellmittel für Regler; Temperaturmessgeräte, Thermostate, Raumthermostate mit und ohne Uhr; Überwachungs- und Steuergeräte für Feuerungen; Rauchgasprüfer; Wärmemengen- und Gaszähler; pneumatische, elektromotorische und elektrothermische Antriebe für Stellglieder.  
 (Int. Kl. 7, 9, 11)

## VILLAGYR

**338878.** Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1985.  
**Maschinenfabrik WIFAG**, Wylerringstrasse 39, 3014 Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 210447. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Mai 1985 an.

Druckereimaschinen; elektrische und Kontrollapparate für Druckereimaschinen; Kühl-, Trocken- und Lüftungsanlagen für Druckereimaschinen.  
 (Int. Kl. 7, 9, 11)

## WIFAG

**338879.** Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1985.  
**Claude Auer**, Burgfelderstrasse 35, 4123 Allschwil. - Fabrikation und Handel.

Rückspiegel für Velofahrer.  
 (Int. Kl. 12)

## MANOMAX

**338880.** Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1985.  
**Merek & Co., Inc.**, 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 210898. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. April 1985 an.

Medizinische Präparate.  
 (Int. Kl. 5)

## TIMICON

**338881.** Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1985.  
**The Procter & Gamble Company**, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Staub- und Wischtücher aus Vliesstoffen.  
 (Int. Kl. 21)

## GAMBIT 2

**338882.** Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1985.  
**Erich Balmer**, 24, rue des Charmilles, 1203 Genf. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen und Edelsteinen.  
 (Int. Kl. 14)

be

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4288.

**338883.** Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1985.  
**Peter Aebi-Pochon**, Engeriedweg 5, 3012 Bern; Geschäftsadresse: Neugasse 39, 3011 Bern. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4301.

**338884.** Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1984.  
**El Tumi AG**, Bahnhofstrasse 8, 9000 St. Gallen. - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 (Int. Kl. 14)

## TU

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4302.

**338885.** Date de dépôt: 7 mars 1985.  
**Max Fuchs S.A.**, 11, avenue de Sainte-Clotilde, 1205 Genève. - Fabrication. - Transmission et renouvellement de la marque no 209156 de Max Fuchs, Genève. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 décembre 1984.

Bijouterie, joaillerie, boîtes de montres.  
 (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 765.

**338886.** Hinterlegungsdatum: 7. März 1985.  
**Österreichisches Hauptmünzamt**, Am Heumarkt 1, Wien 3 (Österreich). - Fabrikation. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 207860. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. Dezember 1984 an.

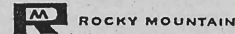
Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte Waren (Medaillen).  
 (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6518.

**338887.** Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1983.  
**Rocky Mountain Associates International, Inc.**, 650 West Colfax, Denver (Colorado, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 203092. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Dezember 1983 an.

Zahnärztliche Bedarfsartikel, Ausrüstungen und Materialien, insbesondere zum Gebrauch für die Kinderzahnpflege und Orthodontia, wie Bänder, Bandmaterialien, Zusatzvorrichtungen, Vorrichtungen, Befestigungen, Klammern, vorgeschweisste Band- und Zubehörteile, Kronen, Drähte, Haken und Instrumente, elektrische Schweiß-, Löt- und Poliermaschinen und Zubehör, alle vorgenannten Erzeugnisse nordamerikanischer Herkunft.  
 (Int. Kl. 5, 7, 9, 10)



**338888.** Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1984.  
**Religious Technology Center**, 6515 Sunset Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Juwelierwaren.  
 (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8225.

**338889.** Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1984.  
**Ylang-Ylang, Inc.**, 806 Madison Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Juwelierwaren, Schmuckwaren; Bekleidungsstücke.  
 (Int. Kl. 14, 25)

## YLANG-YLANG

**338890.** Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1984.  
**Sea-Land Service, Inc.**, 10 Parsonage Road, Edison (New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel.

Land-, Luft- oder Wasserfahrzeuge; Schiffscontainer als demontierbare Einheiten von Landfahrzeugen zur Beförderung und Lagerung von Gütern.  
 (Int. Kl. 6, 12, 20)



**338891.** Hinterlegungsdatum: 8. August 1984.  
**T. Jespersen & Co. A/S** (Better Brands Ltd. A/S), Industrivej 3-5, Slangerup (Dänemark). - Fabrikation und Handel.

Aus Beeren hergestellte alkoholische Getränke.  
 (Int. Kl. 33)

The  
 Kirsberry Kiss